



Kursplan

för kurs på grundnivå

Att transkribera och annotera teckenspråkstexter

To transcribe and annotate sign language discourses

7.5 Höskolepoäng

7.5 ECTS credits

Kurskod: LIT007
Gäller från: VT 2023
Fastställt: 2021-11-09
Institution Institutionen för lingvistik

Huvudområde: Teckenspråk
Fördjupning: G1N - Grundnivå, har endast gymnasiala förkunskapskrav

Beslut

Denna kursplan är fastställd av institutionsstyrelsen vid Institutionen för lingvistik 2021-11-09.

Beslut om upphävande är fattat av institutionsstyrelsen vid Institutionen för lingvistik 2023-04-11.
Avvecklingsperioden startar 2023-08-28. Kursplanen upphör att gälla 2025-01-20.

Förkunskapskrav och andra villkor för tillträde till kursen

Grundläggande behörighet. Färdighet i svenskt teckenspråk motsvarande målen för Svenskt teckenspråk IV 7,5 hp förvärvat genom studier eller på annat sätt.

Kursens uppläggning

Provkod	Benämning	Höskolepoäng
1001	Att transkribera och annotera teckenspråkstexter	7.5

Kursens innehåll

Kursen ger grundläggande färdigheter i att använda annoteringsverktyget ELAN för transkription och annotering av videoinspelad teckenspråkskommunikation. Kursen behandlar uppmärkning av tecken, satsenheter, icke-manuella markörer och syntaktisk information, samt principer för att bygga upp ett system för teckenspråkskorpus.

Förväntade studieresultat

Efter genomgången kurs skall studenten kunna:

- annotera teckenglosor och syntaktisk information i annoteringsverktyget ELAN
- diskutera lemmatisering och andra annoteringsproblem vid arbete med teckenspråkskorpor
- tillämpa den inhämtade kunskapen på teckenspråkigt korpusmaterial.

Undervisning

Undervisningen består av övningar och laborationer och sker på distans eller på campus enligt angivelse för respektive tillfälle för kursen (möjlighet till hybridundervisning kan finnas).

Undervisningen sker på svenskt teckenspråk och på svenska utifrån vad som är angivet för respektive tillfälle för kursen.

För mer detaljerad information hänvisas till kursbeskrivningen. Kursbeskrivningen finns tillgänglig senast en månad före kursstart.

Kunskapskontroll och examination

a) Examinationsformer

Kursen examineras genom i) skriftliga laborationsrapporter, ii) en skriftlig inlämningsuppgift.

Examinationen sker på svenska.

För mer detaljerad information hänvisas till kursbeskrivningen. Kursbeskrivningen finns tillgänglig senast en månad före kursstart.

Om en student har ett intyg med rekommendation om särskilt pedagogiskt stöd på grund av funktionsnedsättning, har examinatorn rätt att ge ett anpassat prov eller låta studenten genomföra provet på ett alternativt sätt, givet att detta i lika hög grad som ordinarie examinationsform prövar de förväntade studieresultaten.

b) Betygsskala

Betygssättning sker enligt en målrelaterad sjugradig betygsskala.

Sjugradig betygsskala

A = Utmärkt

B = Mycket bra

C = Bra

D = Tillfredsställande

E = Tillräckligt

Fx = Underkänd, något mer arbete krävs

F = Underkänd, mycket mer arbete krävs

c) Betygskriterier

De skriftliga betygskriterierna meddelas studenterna vid kursstart. Meddelade målrelaterade betygskriterier är bindande.

d) Slutbetyg

För att få godkänt slutbetyg på kursen krävs lägst betyget E på samtliga examinationsuppgifter.

e) Underkännande

För ett kurstillfälle ska normalt tre examinationstillfällen erbjudas inom ett år. Det läsår som kurstillfälle saknas erbjuds minst ett examinationstillfälle.

Studerande som fått betyget E får inte genomgå förnyad examination.

Studerande som fått betyget Fx eller F två gånger i rad av en och samma examinator har rätt att få annan examinator utsedd vid nästkommande examinationstillfälle, om inte särskilda skäl talar emot det. Framställan om detta ska göras till institutionsstyrelsen.

f) Kompletteringsuppgifter

Komplettering av examinationsuppgifter med betyget Fx kan medges om studenten ligger nära gränsen för godkänt. Uppgiften ska lämnas in inom en vecka efter att kompletteringsbehov har meddelats av examinator. Vid godkänd komplettering av brister av förståelsekaraktär - mindre missförstånd, smärre felaktigheter eller i någon del alltför begränsade resonemang - används betyget C-E. Vid godkänd komplettering av enklare formaliafel används betygen A-E.

Övergångsbestämmelser

När kursplanen är upphävd har studenten rätt att examineras en gång per termin enligt föreliggande kursplan under en avvecklingsperiod på tre terminer.

Begränsningar

Kursen får inte ingå i examen samtidigt med sådan inom eller utom landet genomgången och godkänd kurs, vars innehåll helt eller delvis överensstämmer med innehållet i kursen.

Övrigt

Vid kurstillfällen som ges på distans behöver studenten ha tillgång till dator och nätanslutning vilket gör att kursen kan innebära en kostnad för studenten utöver kostnad för litteratur och annat undervisningsmaterial.

Kurslitteratur

För aktuell kurslitteratur hänvisas till kurssidorna på institutionens webbplats: www.ling.su.se. Aktuell

litteraturlista finns tillgänglig senast två månader före kursstart.